

LAND & SEA SERVICES
ACUERDO DE LIBERACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y ACEPTACIÓN
DE RIESGOS

I. Aceptación de Riesgos

Entiendo y reconozco plenamente que el uso de **LOS VEHÍCULOS** (Todoterreno -ATV-, Jetski, lanchas) <en adelante **LOS VEHÍCULOS**> y la participación en actividades motorizadas todoterreno conllevan riesgos y peligros inherentes, incluyendo, entre otros:
Lesiones corporales, fracturas, parálisis parcial o total
Lesiones oculares, ceguera, muerte u otras lesiones que podrían resultar en discapacidad
Accidentes debido al terreno, las condiciones climáticas o fallas del equipo
Colisiones con otros vehículos, objetos u obstáculos naturales
Encuentros con fauna silvestre
Exposición a temperaturas extremas, sol o inclemencias del tiempo
Por lo tanto, declaro que soy consciente de que estos riesgos y peligros pueden ser causados por mis propias acciones u omisiones, las acciones u omisiones de otros participantes, la negligencia de **Land & Sea Services**, las fuerzas de la naturaleza u otras causas y asumo sin coacción alguna y de manera libre y voluntaria todos los riesgos y peligros asociados con el uso de **LOS VEHÍCULOS**.

II. Exención de Responsabilidad

Por la presente, renuncio, libero y eximo a **Land & Sea Services**, sus propietarios, empleados, agentes, directivos, afiliados y socios (en conjunto, las "Partes Exoneradas") de toda responsabilidad, reclamación por daños, acciones o causas de acción, conocidas o desconocidas, que surjan de o estén relacionadas de alguna manera con mi uso de **LOS VEHÍCULOS** y mi participación en cualquiera actividad que ésta realice. Esta liberación de responsabilidad incluye cualquier reclamación basada en la negligencia o descuido de las Partes Exoneradas. De igual manera, esta liberación de responsabilidad se aplica a cualquier otra persona, sea mayor o menor de edad, que acompañe a la persona quien firmó el presente documento, por lo que acepto, de manera irrevocable, eximir de cualquier responsabilidad a **Land & Sea Services** por cualquier reclamación derivada de su participación.

III. Responsabilidad por Daños

Por medio de la aceptación del presente documento, declaro que acepto pagar los costos de reparación por cualquier daño que mi uso pudiera causar a cualesquiera de **LOS VEHÍCULOS** que contrato y que sea causado por mi comportamiento al volante o negligencia. Se exceptúan aquellos daños ocasionados por el desgaste normal o problemas mecánicos no causados por mis acciones. **Land & Sea Services** se reserva el derecho de cargar a la tarjeta de crédito registrada cualquier daño por mi ocasionado.

IV. Conducta Prohibida

Entiendo y acepto cumplir con las siguientes normas y regulaciones al operar cualquiera de **LOS VEHÍCULOS** contratados:
-Solo personas con licencia de conducir válida pueden operar los ATV.
-No operaré ninguno de **LOS VEHÍCULOS** bajo la influencia de alcohol o drogas.
-Ningún menor de 18 años puede conducir **LOS VEHÍCULOS**.

LAND & SEA SERVICES
RELEASE OF LIABILITY AND ACCEPTANCE OF RISK AGREEMENT

I. Acceptance of Risk

I fully understand and acknowledge that the use of **THE VEHICLES** (All Terrain Vehicles -ATVs-, Jetskis, boats) <hereinafter **THE VEHICLES**> and participation in motorized off-road activities involve inherent risks and dangers, including, but not limited to:
Bodily injury, fractures, partial or total paralysis
Eye injury, blindness, death, or other injuries that could result in disability
Accidents due to terrain, weather conditions, or equipment failure
Collisions with other vehicles, objects, or natural obstacles
Encounters with wildlife
Exposure to extreme temperatures, sun, or inclement weather
Therefore, I declare that I am aware that these risks and dangers may be caused by my own actions or omissions, the actions or omissions of other participants, the negligence of **Land & Sea Services**, or any other person responsible for the risk of injury. **Sea Services**, the forces of nature or other causes and I assume without any coercion and freely and voluntarily all risks and dangers associated with the use of **THE VEHICLES**.

II. Release of Liability

I hereby release, discharge, and discharge **Land & Sea Services**, its owners, employees, agents, officers, affiliates, and partners (collectively, the "Released Parties") from any and all liability, claims for damages, actions, or causes of action, known or unknown, arising out of or in any way related to my use of **THE VEHICLES** and my participation in any activity they engage in. This release of liability includes any claims based on the negligence or carelessness of the Released Parties. Likewise, this release of liability applies to any other person, whether adult or minor, accompanying the person who signed this document, and I irrevocably agree to release **Land & Sea Services** from any and all liability for any claims arising from their participation.

III. Liability for Damages

By accepting this document, I agree to pay the repair costs for any damage that my use may cause to any of the vehicles I hire and that is caused by my driving behavior or negligence. Except for damage caused by normal wear and tear or mechanical problems not caused by my actions, **Land & Sea Services** reserves the right to charge the credit card on file for any damage I cause.

IV. Prohibited Conduct

I understand and agree to comply with the following rules and regulations when operating any of the hired vehicles:
-Only persons with a valid driver's license may operate the ATVs.
-I will not operate any of the vehicles under the influence of alcohol or drugs.
-No one under the age of 18 may drive the vehicles.

-No se permiten saltos, acrobacias, golpes, cortar el paso a otros vehículos o ATV, detenerse y acelerar el ATV, ni ninguna otra conducción u operación imprudente en ningún momento, en ninguno de **LOS VEHÍCULOS**.

-No se permite conducir demasiado rápido para las condiciones, la visibilidad o la experiencia.

-Los conductores deben estar atentos a los peligros ocultos al conducir sobre terreno desconocido.

-Se debe tener mucho cuidado en o cerca de todas las vías públicas y el tráfico vehicular. El ATV debe operarse únicamente en las áreas y senderos designados; manténgase dentro del sendero establecido.

-El ATV no debe operarse cerca de ningún otro vehículo, excepto cuando el guía lo indique.

-Debe usar el cinturón de seguridad en todo momento.

-Se proporcionarán cascos y gafas protectoras, y su uso es obligatorio en todo momento.

-Nunca intente rebasar al guía, mantenga siempre una distancia segura y siga directamente detrás de él; nunca se aventure solo.

-Al subir o bajar pendientes, deje que el ATV que va delante lo suba o baje completamente antes de seguirlo.

-Entiendo que, si el guía determina que estoy infringiendo las reglas, perderé el resto de mi recorrido y seré llevado de regreso a la zona de lanzamiento.

-Queda prohibido la alta velocidad en los jetski, al igual que hacer giros o piruetas prohibidos que conlleven cualquier riesgo de colisión o volcamiento.

V. Tarifas y cargos

Si vuelco cualquier de **LOS VEHÍCULOS** que contrato o conduzco, se me cobrará una tarifa de inspección de **USD.500.00** para cubrir una inspección completa antes de volver a usarlo y mi recorrido podría finalizar en ese momento. Acepto pagar todos los daños que cause. Los daños deberán pagarse en su totalidad inmediatamente después del tour, a menos que se acuerde lo contrario con la administración.

VI. Procedimientos de seguridad

1. Deténgase inmediatamente y en un lugar seguro si siente o escucha algo extraño con el vehículo que conduce. El guía irá para evaluar la situación y solicitará un vehículo de reemplazo si es necesario.

2. Detenga el vehículo en lugar seguro y espere si pierde de vista el vehículo que va delante. El guía turístico regresará a buscarlo.

3. Espere a que el guía lo ayude si se queda atascado. Hacer girar las llantas puede dañar la correa y la transmisión.

VII. Indemnización

Acepto eximir de responsabilidad e indemnizar a **Land & Sea Services** por cualquier pérdida o daño, incluido el robo, que sufra yo mismo, otras personas, objetos o propiedades, causados o derivados de mi uso u operación del cualquier vehículo que haya contratado. Esta indemnización se extiende a cualquier menor o niño por quien firme en nombre.

VIII. Información de contacto de emergencia

Acepto proporcionar a **Land & Sea Services** la información de contacto de emergencia de cada participante, incluyendo el nombre y el número de teléfono de una persona de contacto en caso de emergencia.

Wheelies, jumps, stunts, bumps, cutting off other vehicles or ATVs, stopping and accelerating the ATV, or any other reckless driving or operation are not permitted at any time on any vehicle.

Driving too fast for conditions, visibility, or experience is not permitted.

Riders must be alert for hidden hazards when riding over unfamiliar terrain.

Extreme caution must be exercised on or near all public roads and vehicular traffic. The ATV must be operated only in designated areas and trails; stay within the established path.

The ATV must not be operated near any other vehicle except when directed by the guide.

Seat belts must be worn at all times.

Helmets and protective eyewear will be provided and are required at all times.

Never attempt to pass the guide; always maintain a safe distance and follow directly behind them; never venture out alone. -When ascending or descending slopes, allow the ATV in front to fully ascend or descend before following.

-I understand that if the guide determines I am violating the rules, I will forfeit the remainder of my tour and be taken back to the launch area.

-High speed on jet skis is prohibited, as is making prohibited turns or stunts that pose any risk of collision or rollover.

V. Fees and Charges

If I overturn any of the vehicles I hire or drive, I will be charged a **USD 500.00** inspection fee to cover a full inspection before further use, and my tour may end at that time. I agree to pay for all damages I cause. Damages must be paid in full immediately after the tour, unless otherwise agreed upon with management.

VI. Safety Procedures

1. Stop immediately and in a safe place if you feel or hear anything unusual with the vehicle you are driving. The guide will assess the situation and request a replacement vehicle if necessary.

2. Stop the vehicle in a safe place and wait if you lose sight of the vehicle in front. The tour guide will return to retrieve it.

3. Wait for the guide to assist you if you get stuck. Spinning the tires can damage the belt and drivetrain.

VII. Indemnity

I agree to hold harmless and indemnify **Land & Sea Services** for any loss or damage, including theft, to myself, other persons, or to property, caused by or arising from my use or operation of any vehicle I have hired. This indemnity extends to any minor or child for whom I sign.

VIII. Emergency Contact Information

I agree to provide **Land & Sea Services** with emergency contact information for each participant, including the name and phone number of an emergency contact person.

IX. Problemas mecánicos Entiendo que pueden surgir problemas mecánicos de cualquiera de LOS VEHÍCULOS durante el tour debido a la naturaleza de las actividades. En caso de tales problemas, Land & Sea Services tomará las medidas razonables necesarias para reemplazar cualquiera de los vehículos. X. Condiciones Climáticas Reconozco que las condiciones climáticas en Panamá, particularmente en la zona volcánica, así como en sus mares, pueden ser impredecibles y estar sujetas a cambios. Land & Sea Services no emitirá reembolsos si se presentan inclemencias del tiempo, incluyendo lluvia, después del inicio del tour. Por lo que, por este medio, declaro que renuncio a todo derecho a reembolso debido a cambios en las condiciones climáticas una vez iniciado el tour. XI. Condiciones Médicas y Estado Físico Certifico que estoy en buen estado físico y que no tengo ninguna condición médica que pueda interferir con mi capacidad para operar cualquiera de los vehículos que contrato, por lo tanto, acepto informar a Land & Sea Services sobre cualquier condición médica o medicamento relevante que pueda afectar mi participación en el tour y/o en el alquiler de cualquiera de los vehículos. XII. Fotografía y Autorización de Prensa Autorizo a Land & Sea Services a tomar fotografías o videos míos durante el tour y a utilizar estas imágenes únicamente con fines promocionales, sin compensación alguna. XIII. Requisitos de Edad Certifico que tengo al menos 18 años o que soy el tutor legal de cualquier menor que participe en el tour y tengo la autoridad para firmar esta liberación de responsabilidad en su nombre. XIV. Ley Aplicable y Jurisdicción El presente Acuerdo se regirá e interpretará de conformidad con las leyes de Panamá. Cualquier controversia que surja de o esté relacionada con este Acuerdo estará sujeta a la jurisdicción exclusiva de los tribunales civiles ordinarios del primer circuito judicial de Panamá. XV. Divisibilidad Si alguna disposición de este Acuerdo se considera inválida o inaplicable, las disposiciones restantes permanecerán en pleno vigor y efecto. XVI. Totalidad del Acuerdo El presente Acuerdo constituye la totalidad del acuerdo entre las partes y sustituye todos los acuerdos, entendimientos o declaraciones anteriores, ya sean orales o escritos. Cualquier modificación a este Acuerdo debe constar por escrito y estar firmada por ambas partes.	IX. Mechanical Problems I understand that mechanical problems may arise with any of the vehicles during the tour due to the nature of the activities. In the event of such problems, Land & Sea Services will take reasonable steps to replace any of the vehicles. X. Weather Conditions I acknowledge that weather conditions in Panama, particularly in the volcanic zone, as well as its seas, can be unpredictable and subject to change. Land & Sea Services will not issue refunds if inclement weather, including rain, occurs after the tour begins. Therefore, I hereby waive any right to a refund due to changes in weather conditions after the tour begins. XI. Medical Conditions and Physical Status I certify that I am in good physical condition and that I do not have any medical conditions that may interfere with my ability to operate any of the vehicles I hire. Therefore, I agree to inform Land & Sea Services of any relevant medical conditions or medications that may affect my participation in the tour and/or the rental of any of the vehicles. XII. Photography and Press Release I authorize Land & Sea Services to take photographs or videos of me during the tour and to use these images solely for promotional purposes, without compensation. XIII. Age Requirements I certify that I am at least 18 years of age or that I am the legal guardian of any minor participating in the tour and have the authority to sign this release of liability on their behalf. XIV. Governing Law and Jurisdiction This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Panama. Any dispute arising from or related to this Agreement shall be subject to the exclusive jurisdiction of the ordinary civil courts of the First Judicial Circuit of Panama. XV. Severability If any provision of this Agreement is held invalid or unenforceable, the remaining provisions shall remain in full force and effect. XVI. Entire Agreement This Agreement constitutes the entire agreement between the parties and supersedes all prior agreements, understandings, or representations, whether oral or written. Any modification to this Agreement must be in writing and signed by both parties.
--	--

He leído y comprendido este Acuerdo de Liberación de Responsabilidad y Aceptación de Riesgos, por lo que acepto voluntariamente sus términos y condiciones.

Nombre legible y firma
ID.

I have read and understood this Release of Liability and Assumption of Risk Agreement and voluntarily accept its terms and conditions.

Legible Name and Signature
ID.